

Las crónicas de "Gaceta de Tenerife"

Defendamos nuestro prestigio

Hace unos días algunos actores, poetas y dramaturgos dieron un banquete al comedidgrafo y poeta extremeño Luis Chamizo, en celebración del estreno de su drama *Las brujas*. Ofreció el ágape—dice un periódico que tenemos a la vista—Jacinto Benavente, para ensalzar las glorias de Extremadura y de sus ilustres hijos, especialmente Hernán Cortés, a quien todavía no ha pagado España como corresponde a la inmortal epopeya de aquella gran figura de la raza.

No solamente no ha saldado España esa deuda, sino que, como mal pagador, está llenando de chafarrimones la correspondiente factura. Que tal supone sumarse en la corriente de cierto desprestigio que se ha condensado en torno de la figura de aquel heroico soldado, sagaz diplomático, hábil político, incorporador a la rutilante Corona de España de un gran Imperio.

De sobra debe conocer el lector el nombre de Charles F. Lummis y el título de su obra *Los exploradores españoles del siglo XVI*, porque se viene hablando incesantemente del uno y de la otra. En muchos aspectos hace Lummis justicia: a España por las virtudes de la generalidad de sus exploradores y conquistadores en América. Era ese hispanófilo digno de figurar en la primera fila en la galería que nos ofrece Smiles en su obra *El carácter*. Fué un explorador infatigable. Recorrió toda la América. Revolió los archivos más valiosos, que son los que la naturaleza nos ofrece. Intimó con todas las razas aborígenes. Trazó la epopeya de nuestros Misioneros y exploradores, contribuyendo eficazmente a esa reacción que se viene observando en aquel país en lo que a España respecta.

Pero, en algunos aspectos hay que mirar con cuidado esa obra. Y para valorarla cumplidamente se necesita antes efectuar un análisis de comprobación histórica. Procedió, como se verá después, el autor, por sugerencia, antes que por maldad, al juzgar a Hernán Cortés. Pero le juzga despiadadamente. Y sin tener en cuenta tales laeras, o acaso sin haberlas observado, en la sesión celebrada por la Asamblea Nacional el día 5 de Julio de 1929, doña Blanca de los Ríos solicitó que el libro de Lummis tuviera una gran divulgación entre nosotros. Prometiólo aquel Gobierno. Y, si no estamos equivocados, al extinguirse la Dictadura, varias personalidades habían sido designadas para llevar a la práctica los afanes de la ilustre escritora.

Tanto esa escritora como cuantos panegiristas ha tenido el mentado libro han sido víctimas, como la mariposa, de la atracción de la luz, sin mirar el peligro de quemarse. Y si se quiere otro símil, han apretado en una mano el ramo de rosas, sin prever el peligro de

sus espinas. Porque, en puridad de verdad, no es todo oro lo que reluce en la obra referida.

Lummis estuvo bastante tiempo en todos los países que fueron el escenario de las proezas de nuestros exploradores y sus conquistadores. Y según la idiosincrasia del país visitado, así fué la impresión que sacó del conquistador de aquel. En el Perú, aparte de algunos juicios acerca del carácter de aquella civilización, que evidenciaban el concepto que generalmente se tiene de la misma, formó una opinión óptima de los hermanos Pizarro. A Gonzalo le declara otro Bayardo, y no le fallan razones para ello. El Perú guarda como una reliquia todo el acervo de la época colonial y rinde culto a las virtudes de aquellos hombres geniales, creyentes y esforzados, que eclipsaron las proezas de la Ilíada.

Pero en Méjico recogió Lummis toda la enemiga, todo el desamor, toda la maledicencia que, por incomprensible atavismo, allí se respira contra el vencedor de los aztecas. E influenciado por la corriente de difamación que allí se respira, contra el más insigne hijo de Extremadura, inteligencia preclara, corazón ardoroso, no tuvo inconveniente el historiador en sumarse en aquella corriente y en presentar a Cortés como un exorciado y homicida.

Hay pruebas evidentes—dice en la página 54—de que hizo *desaparecer* a varias personas que cerraban el paso a su desmedida ambición. Y la infamia que colmó la medida fué el mal trato que dió a su esposa...

"El amor que la profesaba—añade—no era tan grande como su ambición, y ella se la estorbaba. Por fin, se la halló una mañana estrangulada en su lecho..."

El autor de este artículo tiene hecho un extenso y concienzudo análisis histórico, refutando esas imputaciones. En ese trabajo, junto a la admiración que nos causa en sus empresas literarias (como historiador), políticas y guerreras, el conquistador de Tenochtitlán respaldado la escasa o nula consistencia de esas perversas acusaciones. Acaso algún día nos dedicamos a darle a la luz en algún libro, o en una serie de artículos.

Pero lo que aquí debe ahora resplandecer es el cuidado que debemos tener con la divulgación de ese loadísimo libro. Pues está resultando que mientras pedimos rectificación de agravios de ese mismo carácter, estamos nosotros mismos conyudando en la divulgación de esas mismas ofensas que con tanta ligereza se nos infieren.

Mariano S. DE ENCISO.
Madrid, Noviembre de 1930.
(Prohibida la reproducción.)

Hacia la convocatoria de Cortes

La declaración ministerial

El problema económico.--El de ferrocarriles.--La reorganización del Ejército.--La independencia del Poder judicial.--La cuestión social.--La obra de la Dictadura.

En el Ministerio del Ejército facilitaron el día 13 del actual mes, por la tarde, el texto de la declaración ministerial. Dice así:

"Persuadido el Gobierno de que es necesario convocar sin demora un Parlamento, lo ha hecho así presente en su reunión de hoy, y Su Majestad el Rey, compartiendo este criterio, se ha dignado autorizar al presidente del Consejo para que lleve a su firma el correspondiente decreto en el momento en que sea oportuno, quedando así sancionado el propósito reiteradamente expuesto por el Gabinete, desde el momento en que se hizo cargo del Poder, de llegar cuanto antes a la celebración de elecciones generales, en que la opinión nacional puega libremente manifestarse.

La misión que se impuso al Gobierno de pacificar los espíritus y reintegrar a la Nación en el ejercicio de los derechos constitucionales, rescatando el disfrute de las libertades políticas, culmina en este acuerdo, y al hacerlo público juzga indispensable manifestar a la opinión que su deber le impone no asistir sólo como testigo a una lucha en que las fuerzas políticas organizadas, con sus programas definidos, busquen el apoyo del voto ciudadano, sino realizar además serenamente el propósito de intentar en el Parlamento la solución de los más apremiantes problemas que exigen la intervención del Poder legislativo.

Considerándose así obligado a explicar las soluciones que defiende, reafirma ante todo sus convicciones de monárquico, constitucional y parlamentario, ya que pone su esfuerzo al servicio de aquella augusta institución, ha venido laborando por la eficaz virtualidad de la Constitución de 1876, cuya flexibilidad es prenda de progreso, y convocará el Parlamento en el plazo que la indispensable formación del Censo exige. Con realidades y hechos, más que con palabras, ha demostrado la significación del Gabinete; pero, debiendo ser amplia y trascendental la misión de las futuras Cortes, a las que toca liquidar un pasado, ordenar un presente y orientar un porvenir, se anticipa a esbozar algo de lo que debe ocupar la atención de los Cuernos Colegisladores, llamados a debatir trascendentes problemas políticos, indispensables después del colapso de siete años de Dictadura; pero obligados también a buscar adecuada solución a los problemas vivos que exige la situación económica de España y que por sí solos son materia suficiente para la actuación eficaz de un Parlamento.

Impónese en él, en primer término, la delicada labor de revisión de la obra realizada por la Dictadura al legislar por medio de decretos-leyes, así como la depuración y exigencia, si fuera menester, de las responsabilidades que se hubiesen contraído, dentro del marco que para tal función señalan la Constitución y las leyes vigentes.

Labor primordial de las futuras Cortes ha de ser la de conocer, discutir y aprobar un proyecto de presupuesto único y sinceramente nivelado, con revisión de los ingresos y depuración de los gastos, y estricto cumplimiento de la ley de Contabilidad, que liquide la anomalia del régimen anterior, dando solución constitucional a trascendentes problemas que afectan a la vida económica del país, y para los que en vano se buscarían fórmulas definitivas dentro de la estrechez en que ha de moverse la prórroga de los créditos ahora vigentes. Esta nivelación del presupuesto ha de ser base esencial, además, para la política monetaria que viene de arrastrando el Gobierno, y que después del período prestabilizador en que nos encontramos le permita solicitar de las Cortes la correspondiente autorización para implantar el patrón oro con una paridad que corresponda a la realidad de las valoraciones que deban prevalecer en defensa de nuestra economía; cuidando de medir y prevenir las consecuencias sociales, económicas y financieras de la estabilización, al mismo tiempo que se habilite a nuestro Banco de emisión para la nueva función del servicio público monetario que ha de encomendársele, resolviendo tan vital problema en un ambiente de confianza en el interior y de simpatía y de cooperación, ya lograda, en el exterior para que España deje de ser casi el único país de Europa que parece de moneda estable, y la peseta recobre el prestigio que merece y se libre del influjo con que la especulación la perturba, con daño notorio para nuestra economía.

Como complemento de esta labor, no ha de olvidarse que se ha vivido últimamente bajo el impulso del criterio personal, falta de contraste de opinión, que ha acometido problemas de inmensa gravedad, haciendo nacer intereses y despertar ilusiones que sólo la fuerza de un Parlamento puede eficazmente contrarrestar, y si por eso no era aconsejable romper abiertamente con lo hecho, y parecía única norma de prudencia mantener un equilibrio difícil que per-

EN LA LAGUNA

La fiesta de los músicos

Según ya hemos anunciado, por iniciativa del notable pianista don Bernardo Giménez, actual director de la orquesta del teatro Real de La Laguna, se ha adquirido una bella imagen de Santa Cecilia.

Con tal motivo, el sábado y domingo próximos se celebrarán diversos festejos religiosos, organizados por todas las agrupaciones musicales de la vecina ciudad.

Mañana, sábado, día de Santa Cecilia, excelsa Patrona de los músicos, a las ocho de la mañana, tendrá lugar en la parroquia de la Concepción, de La Laguna, la bendición de la imagen mencionada por nuestro amadísimo Prelado, Fray Albino González Menéndez Reigada.

Seguidamente se celebrará una Misa, en la que oficiará Su Ilustrísima.

Y durante dicho acto religioso, el laureado orfeón La Paz cantará algunos trozos musicales.

El domingo próximo, día 23, a las nueve de la mañana, habrá una función re-

Es cierto, pero... ¿Quiéren ustedes saber en qué se diferencia la República de la Dictadura?

Un periódico republicano concreta del siguiente modo los delitos que se hará responsable, en su día, a la pasada Dictadura:

Vejetaria censura de la Prensa.
Suspensión de periódicos.
Prohibición de propagandas contrarias al régimen.
Multas extralegales.
Destierro arbitrario de ciudadanos.
Registros domiciliarios políticos.
Constitución de Ayuntamientos a voluntad de los gobernadores.
Nombramiento de delegados gubernativos.

Don Francisco Pi y Margall, el 8 de Junio de 1873, siendo ministro de la República española, comunicó a los gobernadores las siguientes órdenes:

Se establezca la previa censura para la Prensa.
Serán suspendidos los periódicos en que se haga propaganda de la Monarquía.
Se faculta a los gobernadores para imponer multas extraordinarias.
Lo mismo para practicar registros domiciliarios.
Idem para nombrar delegados gubernativos y constituir los Ayuntamientos con personas de su confianza...

Distribuidores exclusivos de las renombradas manzanas de "Las Abiertas".
Santa Cruz: Don Juan Sánchez Díaz, San José, 12.
La Laguna: Don Carlos Pérez Domínguez, Herradores, 77.

Un telegrama oficial.

Las huelgas de la Península

En el Gobierno civil se nos facilitó copia del siguiente telegrama del ministro de la Gobernación:

"En esta corte se continúa sin novedad alguna y transcurrido el día tranquilo y normalmente. En Alicante se ha restablecido la situación, habiéndose reunido los obreros en la Casa del Pueblo y acordado volver al trabajo.

En Barcelona mayoría comercios, cafés, bares y peluquerías están abiertos públicamente. No se trabaja en fábricas y talleres, exceptuándose Elizalde y alguna otra. No circulan taxis, pero sí algunos autos particulares. Trauías y autobuses prestan servicio. En plazas y mercados las transacciones se han hecho normalmente.

Han salido por la mañana periódicos y se han anunciado funciones en cines y teatros.

Según nota publicada, parece ser que acuerdo es terminar huelga general, dejando subsistente la de transportes y Artes Gráficas, por cuestiones anteriormente pendientes.

Córdoba esta mañana obreros a quienes Ayuntamiento facilitó trabajo, fueron coaccionados por los sin trabajo, abandonando el mismo.

Han sido detenidos siete individuos por capitanear grupos. El paro no es general, sino solo ramo construcción.

En Salamanca los estudiantes Medicina dejaron concurrir hoy clases, lográndolo además hicieron lo mismo en Facultad de Derecho, Instituto y Escuelas Normales, e intentaron paralizar tránsito rodado y excitando a obreros se declarasen huelga, pero éstos se niegan rotundamente a secundarlos.

En Sevilla se normaliza la situación. En Taragona y Reus se acordó por mayoría reanudar trabajos, pero hoy se ha impuesto el criterio de la minoría, y prosigue la huelga en actitud pacífica, como protesta por los sucesos de Madrid, y que según informes no pasará del día hoy."

Para "GACETA DE TENERIFE"

El primer aniversario de la fundación de la Juventud Católica Española de Santa Cruz de la Palma

El domingo 16 de los corrientes se celebró en esta capital la conmemoración del primer aniversario de la constitución de la Juventud Católica Española, conforme al programa acordado con anterioridad.

Por la mañana, a las ocho, tuvo lugar, primeramente, una Misa rezada en la parroquia Matriz del Salvador, concurriendo corporativamente la expresada Juventud, los Tercios, dirigidos éstos por el entusiasta y fervoroso comandante del Ejército don Francisco de S. Gallier; elemento femenino de la dicha Juventud Católica y numerosísimos fieles, así como representantes de las diversas Asociaciones religiosas de la localidad.

Previo un breve y elocuente fervor, dicho por el oficiante, que puso de relieve las ventajas espirituales de la Comunidad frecuente y el bien que con este Sacramento se hacía al alma, recibieron todos la Sagrada Comunión, resultando el acto una imponente manifestación de fe religiosa y distribuyendo el celoso señor Arcipreste de este Distrito, que ofició en la Misa, ayudado por don Manuel C. Pérez, inteligente administrador de Hacienda, más de 400 Sagradas Formas.

Terminada esta Misa, pasaron los Tercios y los jóvenes católicos a los salones de la Juventud, en donde les fué servido con exquisito esmero y plucritud, un desayuno, compuesto de chocolate y galletas, por las dignas y ejemplares damas y señoritas pertenecientes, asimismo, a la Juventud Católica Española, y reinando durante la colación el mayor orden y espíritu cristiano de fraternidad.

A las diez de la misma mañana se verificó una solemne función religiosa con vestuario y a toda orquesta en la referida iglesia parroquial, asistiendo igualmente los miembros de la Juventud Católica, los Tercios, representaciones y fieles.

Cantó la Misa el señor Arcipreste, don Félix Hernández, siendo diácono y subdiácono, respectivamente, los coadjutores

don Sebastián Padrón y don Rafael Rodríguez.

Ocupó la sagrada cátedra el Rvdo. P. Consiliario de la Juventud, don Sebastián Padrón, que disertó sobre las excelencias de las doctrinas de Cristo, nuestro Maestro, al que todos los católicos debemos seguir e imitar, y tras bellos párrafos de una fogosa y elocuente oración, se dirigió especialmente a las falanges de los jóvenes que conmemoraban su primer año de Asociación y llamándoles vanguardia del Catolicismo y bello ejemplo de la fe religiosa palmera, les exhortó a perseverar en su noble y viril actitud de decididos confesionales de Jesucristo, sin miedos absurdos ni malos entendidos respetos humanos.

La Iglesia—dijo—espera de la labor de esta juventud entusiasta y propagadora de la doctrina del Crucificado, frutos óptimos para las generaciones venideras, y días de esplendor en la continuación ininterumpida de las glorias del Catolicismo universal y eterno.

También merece especial mención, y el cronista no lo olvida, la labor meritoria realizada al frente de la orquesta, en esta solemneidad, por el fervoroso católico y culto profesor don Miguel Medina, que dirigió personalmente a músicos y cantantes, sobresaliendo del coro de voces, la suya, fuerte, viril, llena, hermosa.

Al felicitarle nos felicitamos de contar en nuestras filas con jóvenes de tanta valía y religiosidad.

Tanto la función religiosa como la Comunidad general resultaron hermosos actos de acendrada confraternidad de los católicos palmeros, que tuvieron eficaz aplicación en el conpendido fervor del Arcipreste y en la exhortación magistral del primer coadjutor.

RIEN-SAIT.
Sta. Cruz de la Palma, Noviembre 1930.

Por ser tan completa la colección de manzanas de "Las Abiertas", el público hallará entre dos variedades las adecuadas a su gusto y paladar.

LEA-USTED

"GACETA DE TENERIFE"

En el Centro Católico

Conferencias del P. F. Ogara

Hoy, viernes, a las siete de la tarde, tendrá lugar, en el Centro Católico, la primera de las Conferencias que sobre Egiptología, Referencias bíblicas y las Catacumbas de Roma, dará el culto sacerdote R. P. Florentino Ogara, de la Residencia de Padres jesuitas de esta capital.

Todas estas conferencias serán ilustradas con importantes proyecciones.

La de hoy, que versará sobre las Catacumbas, su importancia dogmática, el simbolismo cristiano, los Sacramentos, el Primitivo Pedro y otros temas interesantes, será ilustrada con proyecciones preparadas para el conferenciante por Mons. Bolivederi, secretario de la Comisión arqueológica Pontificia en Roma.

Quedan invitados a esta conferencia todos los socios del Centro y sus familias, así como las demás personas amantes de la cultura.

En nuestro puerto

Vapores que se esperan

El vapor "Isla de Tenerife"

De Las Palmas y la Península llegó ayer el vapor *Isla de Tenerife*, que zarpará hoy, viernes, a las seis de la tarde, para Santa Cruz de la Palma, Cádiz y Barcelona.

Correspondencia de la Península

Hoy, viernes, se recibirá correspondencia de la Península por el vapor *Infanta Cristina*, que zarpará el próximo domingo, a las doce del día, para Las Palmas, Cádiz y Sevilla.

Los "caicos" en acción

Se roban ellos mismos y después denuncian el hecho

Pero les salió el tiro por la culata

Hace unos días, por la mañana, el cabo de la Guardia civil de puesto en el Puerto de La Luz, y el guardia Celestino Guillén Martín, tuvieron conocimiento de que en una casa situada en la barriada de Guanarteme, se había cometido un robo, por lo que perdonados en ella, interrogaron a los inquilinos de la misma Manuel Cayero, de 23 años; Leandro Camacho Cabrera, de 23 años también; y Antonio Falero Belanor, de 26, quienes manifestaron que recientemente, por la mañana, salieron los tres juntos para el trabajo y que al volver se encontraron con que los baúles en que cada uno guardaba sus ropas habían sido violentados, notando el Cayero que le habían sustraído una cartera conteniendo 320 pesetas; el Leandro, otra cartera con dos pesetas y un corte de traje de lanilla valorado en 65 pesetas, y el Antonio, otra cartera conteniendo 55 pesetas.

Dicha pareja, en unión del guardia del mismo Cuerpo Manuel Estévez Reugel, empezaron a practicar las oportunas averiguaciones, las que dieron por resultado sospechar de los mismos individuos robados, por lo que interrogaron hábilmente al Falero, quien estrochado a preguntas se confesó autor del hecho, manifestando que había tenido como cómplice a su compañero Leandro Camacho.

Añadió el Antonio Falero, que con objeto de despistar a la Policía se habían robado ellos mismos, denunciando después el hecho.

Continuadas las gestiones por los citados guardias, el Leandro Camacho no es autor del hecho, pues se ha podido comprobar que todo el día estuvo trabajando, no siendo así el Falero.

En casa de una hermana de éste se encontró una cartera con 11350 pesetas y un corte de traje.

Como quiera que el Antonio Falero insistió que Leandro Camacho también está complicado en el hecho, ambos han quedado a la disposición del Juzgado de Instrucción de Triana, el primero como autor y el segundo como cómplice, así como el dinero y traje recuperado.

Las obras de un Metropolitano

El conde de Guadalhorce marchará a Buenos Aires

En los últimos días de este mes marchará a la Argentina el ex ministro de Fomento, de la Dictadura, conde de Guadalhorce.

Su viaje a Buenos Aires tiene por objeto asistir, como presidente de la Sociedad Hispano Argentina de aquella ciudad, a la inspección de las obras que se realizan con tal fin.

El conde de Guadalhorce permanecerá en la capital argentina dos meses, regresando luego a España para dirigir la campaña electoral de la Unión Monárquica Nacional y su propia candidatura por Sevilla.

EL CONAC TRES COPAS

Información del día

La estancia de los marinos alemanes en esta capital

Banquete en el Hotel Quisiana. En el Hotel Quisiana, de esta capital, se sirvió anoche un banquete, que el Cabildo Insular de Tenerife ofreció a los comandantes y jefes de los cruceros "Kohn" y "Kalsruhe", surtos en nuestra bahía.

Banquete a bordo. Hoy, al mediodía, los comandantes de dichos buques ofrecerán un banquete a las autoridades, el cual tendrá lugar a bordo del crucero "Kalsruhe".

Fiesta a bordo de los cruceros. Los comandantes de los cruceros alemanes ofrecerán, mañana, por la tarde, una fiesta a bordo de dichos buques, a la que ha sido invitada la colonia alemana y otras personas.

Concierto en la plaza del Príncipe. En honor de los habitantes de esta capital, los comandantes de los cruceros "Kohn" y "Kalsruhe", dispusieron que las dos Bandas de música de a bordo dieran anoche un concierto en la plaza del Príncipe.

Las dos notables Bandas, formando una sola agrupación, bajo la dirección del profesor Max Joas, ejecutaron con gran maestría un selecto repertorio de obras musicales, siendo a cada momento interrumpidos por las ovaciones del público.

También interpretaron los himnos alemán y español, que igualmente fueron muy aplaudidos.

Ejercicios de tiro. En la mañana del sábado se hará a la mar el crucero alemán "Kalsruhe", con objeto de efectuar ejercicios de tiro, para regresar a esta bahía al anochecer.

El concierto de esta noche. El alcalde accidental, don Antonio Vondewalle, ha dispuesto que esta noche, a las ocho y media, la Banda municipal de música dé un concierto extraordinario en la plaza del Príncipe en honor de las tripulaciones de los cruceros alemanes surtos en este puerto.

Vida judicial

Juicio por asesinato frustrado. Ayer se celebró ante la Sala de lo Criminal de esta Audiencia la vista de la causa seguida en el Juzgado de lo Civil, por el delito de homicidio en grado de tentativa, contra Juan Dorla Pérez, vecino de Santiago del Teide, que agredió a su cuñado José Pérez Abreu, haciéndole un disparo de revólver que le produjo lesiones en la espalda.

El fiscal, señor Gonzalvo, que mantuvo la acusación contra el procesado, modificó sus conclusiones provisionales, que elevó a definitivas, en el sentido de no apreciar el delito de homicidio en grado de tentativa, sino el de asesinato frustrado, según se desprende del resultado de la prueba testifical.

En vista de ello se pidió se impusiera al procesado la pena de 15 años de prisión, en lugar de los seis que pedía en sus primeras conclusiones.

La defensa del procesado, a cargo del letrado señor Castro Díaz, modificó también sus conclusiones, apreciando la concurrencia de las circunstancias atenuantes segunda, tercera y cuarta del artículo 64 del Código Penal.

Calificó el hecho como un delito de tentativa de homicidio, interesando de la Sala se impusiera a su patrocinado la pena mínima, comprendida entre dos meses y un día y dos años de prisión.

El juicio quedó concluso para dictar sentencia.

Juicios para hoy. Para hoy se halla señalada la vista

González Byass, de Jerez

está reconocido como el mejor del mundo.-Agente, F. GUERRERO.

Impresiones teatrales

La Compañía argentina Rivera-De Rosas

"VOLPONE"

La noche del 19 de Diciembre de 1929 y la tarde del 20 del dicho mes y año, fué dada a conocer al público madrileño, desde los escenarios del Infanta Beatriz y del Alkazar la comedia de picares "Volpone", de Ben Jonson, el afamado autor inglés del siglo XVI. La versión castellana del "Volpone" estrenada en el Infanta Beatriz corrió a cargo de Argenio Precioso y Rafael Sánchez Guerra. El literato que hizo la versión presentada en el Alkazar, fué Benjamín Jarnés.

Del "Volpone" representado en ambos teatros dijo el reputado crítico Luis Araujo-Costa: "El "Volpone" del Infanta Beatriz, fuera de los defectos de interpretación, es más teatral, más vertebado, está mejor construido en orden a la arquitectura escénica. En cambio, el del Alkazar, responde más claro, si no precisamente al texto, al espíritu del original inglés de 1605. Su exégesis está mejor lograda, ya en la más abundante carne y sangre de sus escenas; ya en el lenguaje más jugoso y denso; ya en la estilización de algunos tipos, parlamentos y situaciones; ya en la marcha más directa; en orden a la sátira final con el triunfo del oro que a todos mansilla y de todos se hace dueño".

El "Volpone" que anoche conoció el público tinerfeño, y que pronto conocerán, también, los públicos españoles, fué a través de la versión hecha por el ilustre escritor y autor dramático Luis Araquistain, destinada exclusivamente a la Compañía Rivera-De Rosas. Los cuatro actos de dicha obra se convierten en una admirable sátira rebosante de humanidad. Es fina astucia de picares la que Volpone, Magnifico de Venecia (Enrique de Rosas) pone en juego sagazmente auxiliado de su parásito Mosca (Matilde Rivera) para rehacer su fortuna, derrochada en placeres y en esplendores de vida, utilizando y aprovechándose de la codicia de unos cuantos tipos representativos de todas las ambiciones y de todas las sordideces usurarias.

A costa de los que, simulando ser sus amigos, son en realidad sus enemigos, Volpone finge una grave enfermedad que Mosca se encarga de rodearla de las inminencias de una muerte próxima. Y las esperanzas que a cada uno de esos hace concebir Mosca de que Volpone lo dejará convertido en su heredero, fácilmente logran que se apresuren el abogado, el usurero, el comerciante y la viuda—de cuatro maridos— a ir acrecentando, con sus individuales y valiosísimos obsequios, las riquezas, en constante aumento, del zorro Volpone. Farsa que es llevada, por amo y astuto criado, hasta la simulación de la muerte de Volpone, en cuyo momento toda la picaresca aventura se derrumba con la descarnada realidad de las cosas, y con un escarmiento ejemplarísimo para los que, cegados por la codicia,

no fueron llamados a la parte en la "liquidación" de la fortuna de Volpone.

El poder y la atracción del oro lleva a los humanos a las mayores vilezas y también los hace inconscientemente ser las víctimas de sus propias felonías e indignidades. De ellos se aprovechó el Volpone teatralizado por Ben Jonson, como en todas las épocas se aprovechan todos los Volpones de ingenio y de aventura, porque en todos los tiempos sigue, también, imperando en la sociedad la codicia y el amor avaricioso a la riqueza.

Frente al "Volpone" del autor inglés contemporáneo de Sakesppeare parece señalarse coincidencias de asunto, de procedimientos escénicos y de sátira con "Los intereses creados", del insigne Benavente. Esto lo ha desvanecido así, muy ceteramente, un crítico de nuestros días: "Se ha señalado el parentesco que con esta obra del contemporáneo de Sakesppeare, Ben Jonson, tiene "Los intereses creados" de nuestro Benavente. Quizá se debiera decir más exactamente que ambas tienen un entronque común en la comedia italiana, y más remotamente farza de amor, de interés y ambiciones es el Mundo.

La interpretación que "Volpone" alcanzó anoche merece calificarse de irreprochable en conjunto, y en casi todos sus detalles. De ese conjunto brilló magníficamente el trabajo artístico de Enrique de Rosas y de Matilde Rivera, comediantes que en obras de esa enjundia escénica están en su marco apropiado, y es como tienen ocasión de mostrar a los espectadores su capacidad de intérpretes notabilísimos.

Y a parte de los artistas citados, subrayamos especialmente la labor de la bella Maruja Gil Quesada, dueña de su sensibilidad artística y de cuantos recursos escénicos son precisos emplear para la identificación con las modalidades interiores del personaje que se interpreta.

Vayan, también, elogios y aplausos—que ya el público se los prodigó en un mutis del primer acto— para Diego Martínez, que tuvo el doble y expresivo acierto de la interpretación y de la caracterización en el papel del usurero Corvasio.

Como siempre, y anoche con superaciones evidentes, la escena fué servida con un espléndido ajuste a las situaciones de cada acto.

Obras como "Volpone" son las que el público acoge con exteriorizada complacencia y con los aplausos que anoche se prodigaron al final de cada jornada de dicha admirable farsa.

BAMBALINA

Esta noche, en única función popular de esta temporada, y fuera de abono, tendrá lugar la reposición de la novela de don Miguel Unamuno, escenificada en tres actos y cinco jornadas por Julio de Hoyos, titulada "Todo un hombre".

De Las Palmas a la Madera

Una falúa perdida en el Atlántico

Navega a la deriva, por falta de combustible, y, al fin, es remolcada por un vapor holandés

El día 5 del actual mes de Noviembre dejó en el puerto de Las Palmas el vapor inglés "Gloucester Castle", procedente de Londres, una hermosa embarcación de madera con dos motores a gasolina, cuyo desplazamiento aproximado es de diez toneladas, falúa tipo turismo, propiedad del Mayor E. Dalziel, que en dicho buque hizo viaje con destino a aquella plaza.

El Mayor Dalziel es un familiar de Mr. D. O. Davies, gerente de los señores Blandy en Las Palmas, y era su propósito hacer viaje en dicha embarcación desde dicha ciudad a Funchal (Madera).

Después de hacer provisión de combustible y dotar a la embarcación de un motorista y al mando del joven piloto don Manuel Ortega, vecino del Puerto de La Luz, se hizo a la mar el pasado día 10, con destino a la Madera, donde esperaban llegar, a más tardar, el día 13 por todo el día, o al día siguiente al amanecer.

Se recordará que por esos días sopló en aquellas latitudes un fuerte viento Sur, que era muy posible ayudara en su viaje a Madera a la embarcación del Mayor Dalziel, aun que tuviera que luchar con el mucho oleaje reinante.

El día 15 se recibió en Las Palmas telegrama de Funchal interesando noticias del Mayor Dalziel, pues hasta aquella fecha no había arribado a dicho puerto, ni los vapores allí llegados lo habían visto.

Entonces llegó a preocupar grandemente el paradero de dicha embarcación y a los vapores que cruzaban por estas latitudes se les hacían preguntas por radio en este sentido. Estos últimos días, el ignorado

paradero de la falúa llegó a preocupar de manera grande y a suscitar los comentarios del caso entre las gentes que hacían conjeturas para todos los gustos.

No se había dejado de recomendar a todos los buques que hacen la travesía de Madera que continuasen sus exploraciones, y el vapor inglés "Aguila", de la línea Yeoward, llegado el miércoles último, por la mañana, directo de Madera, estuvo gran parte del día anterior buscando la falúa e hizo un minucioso recorrido a las pequeñas islas Salvajes, al Norte de Lanzarote, entre la Madera y Gran Canaria, sin resultado alguno.

El citado miércoles cuando el capitán del "Aguila" dió cuenta de lo infructuoso de sus trabajos, llegó a temerse que algo grave había ocurrido a la falúa.

Cuando estas noticias circulaban dándose pábulo a los más tristes comentarios sobre su paradero, se recibió un radiograma del capitán del vapor holandés "Scheldeboom", que en la travesía de la Madera a Tenerife había encontrado una falúa



La mejor Hojilla de afeitar. VENCA A TODAS. Pruébela y no usará otra.

con cuatro tripulantes, incluyendo su propietario, que navegaban a la deriva por falta de combustible. Añadía que había pasado a bordo de su buque a los tripulantes y que la embarcación la remolcaba hacia el puerto de La Luz, donde debió llegar ayer, jueves, después de hacer escala en Tenerife.

Del Observatorio municipal

El clima de Santa Cruz de Tenerife

El tiempo: Día 20 Noviembre 1930. Temperatura máxima, 22°. Temperatura mínima, 18°. Humedad relativa media, 73 centésimas. Dirección dominante del viento, NE. Recorrido del viento durante las últimas 24 horas, 74 kilómetros. Agua evaporada durante las últimas 24 horas, 29 milímetros. Precipitación acuosa, 0,0 milímetros. Estado general del cielo, nuboso. Estado general del mar, rizado. El jefe del Observatorio, Miguel Botella.

Ecos de sociedad

Bodas

El lunes último tuvo lugar en la parroquia del Puerto de La Luz, el enlace de la señorita María de los Dolores Castro Martín con don Antonio Pulido Rodríguez, director de la Sucursal del Banco de Cataluña en Santa Cruz de la Palma.

Bendijo la unión el párroco de Nuestra Señora de la Luz, don Matías Artilles; actuando de padrinos doña Dolores Rodríguez, viuda de Pulido, y don Octavio Castro Martín.

En la iglesia parroquial de San Mateo ha contraído matrimonio la señorita Mercedes Gil González con el joven don Juan Ventura Henríquez.

Ha contraído matrimonio en la ciudad de Los Llanos (isla de la Palma), con la señorita Carmen María Henríquez Díaz, don Mauricio Duque Camacho, alcalde de aquella localidad.

Apadrinaron a los contrayentes, la señorita Socorro Henríquez Díaz, hermana de la novia, y don Francisco Duque Camacho, hermano del novio.

Firmaron el acta como testigos, don Adolfo Pérez Ortega y el farmacéutico don J. Guzmán Pérez.

En esta capital se ha celebrado la boda de la bella señorita Inés González Martín, con el apreciable joven don Francisco Morales Barrios.

Les deseamos muchas felicidades.

Natalicios

En Santa Cruz de la Palma ha dado a luz una niña la señora esposa del inspector de Emigración de aquel puerto, nuestro distinguido amigo don Eduardo Ortiz Redondo.

Ha dado a luz un niño en esta capital la señora esposa de don Ramiro Arnan.

Viajes

Anteanoche hizo viaje a Santa Cruz de la Palma el ingeniero jefe de Minas, don Mario Aranz.

Para Las Palmas han hecho viaje don José Franchy y señora, y doña Josefina Ortol.

Para La Palma se han embarcado don Enrique Ros y don Aurelio Capote.

Ha regresado de París nuestro comprovinciano el notable pianista don Rafael Romero Espinola.

De Santa Cruz de la Palma ha llegado nuestro distinguido amigo y culto compañero en la Prensa don Andrés de las Casas y Casaseca.

Ha regresado de la Península, en unión de su hija, el médico de la Gómera nuestro distinguido amigo don Ciro Frago Bencomo.

También ha regresado de la Península, en unión de su señorita esposa, el oficial de este Centro de Telégrafos don Pedro Suárez Hernández.

De la isla de la Gómera ha regresado don Daniel Fernández del Castillo.

En visita de inspección ha marchado a Las Palmas el teniente coronel de Infantería don Vicente Díaz García, segundo jefe de los Somatenes en Canarias.

Fiestas en el Real Club Tinerfeño

El próximo domingo, día 2° del actual, se celebrará en los salones del Real Club Tinerfeño un "5-bail", que dará comienzo a las cinco de la tarde.

Será una fiesta tan animada y brillante como todas las que organiza dicha distinguida sociedad.

El Consulado de Inglaterra

Durante la próxima ausencia en el Extranjero del cónsul de S. M. Británica en esta capital, se hará cargo interinamente del despacho de los asuntos del Consulado, el vicecónsul, don R. Carey Griffiths.

EL TRANVIA INSULAR no aspira a obtener lucro, sino a invertir sus ingresos en su propio mejoramiento.

Motores trifásicos de alto rendimiento, elevada potencia efectiva, reducido consumo de corriente y precio económico. CASA SIEMENS, San José, 13.



Notas tristes

Fallecidos en la isla. Ha fallecido en la vecina ciudad de La Laguna el conocido y popular mandadero Juan Expósito Camacho (a) "Panduro".—E. P. D.

Fallecidos en las islas. En la mañana del miércoles último falleció en Las Palmas, el general de brigada, procedente del Arma de Artillería, Excmo. señor don Manuel Martínez de la Vega.

Su muerte ha sido muy sentida en la buena sociedad de la vecina isla.—E. P. D.

Han dejado de existir: en Las Palmas, doña Antonia Cotilla Gómez, viuda del capitán de Infantería don Miguel Martín Pérez; y la señora doña María Isabel Falcón Navarro; en San Cristóbal, doña Pino Quededo Henríquez; en el Monte, don José Socorro Ramírez y la señora.—E. P. D.

PERDIDA

En el "matinée" del domingo en el Circo Vava se extravió una piel negra de señora. La persona que la entregue en la calle de la Noria número 17, antes 15, será gratificada.

Actualidades

Vapor alemán. Procedente de Hamburgo llegó ayer el vapor alemán Arucas, que zarpará hoy, viernes, por la noche, para los puertos de su procedencia.

"Ética y política"

La conferencia que el próximo sábado, 22 del corriente, y hora de las nueve y media de la noche, se llevará a efecto en los salones de la Juventud Republicana Tinerfeña, estará a cargo del catedrático don Fulgencio Egea Abeleda, el cual disertará sobre el tema "Ética y política".

Hará la presentación del señor Egea, el culto letrado don Ramón Gil-Roldán.

La Cruz Roja de Las Palmas

En la última reunión de la Junta de Gobierno de la Asamblea local de Las Palmas, se hizo entrega a los médicos señores don Azulín Melián Cabrera y don Juan Guerra del Río, de sendos diplomas de la Medalla de plata de la Cruz Roja Española, que recientemente les confirió la Asamblea Suprema, como primera recompensa a la puntualidad y desvelo con que, sin intermisión alguna, atienden los dispensarios abiertos en aquella ciudad por la humanitaria Institución.

En el acto de la entrega el presidente-delegado de dicha Asamblea don Lucas Azola Apolinario, les exhortó a perseverar en el camino emprendido.

Trasatlántico español

Procedente de Barcelona y escalas llegará el próximo domingo a este puerto, el trasatlántico español "Montevideo", que se dirige a Santa Cruz de la Palma, Montevideo y Fernando Póo.

Inauguración de la Refinería de Petróleos

Probablemente el próximo día 27 de este mes, tendrá lugar la inauguración de la Refinería de Petróleos, cuyo acto revestirá gran brillantez. De la Península llegarán a tal objeto distinguidas personalidades de la Compañía de Petróleos, así como de la Banca y financieras.

Las manzanas de "Las Abiertas"

se distribuyen únicamente por cajas de treinta y cinco y cuarenta y cinco kilos.

Iniciativa del señor Baudet

Bailes en el teatro Pérez Galdós

Leemos en nuestro colega La Provincia, de Las Palmas, en su número del día 15 del actual mes:

"Se dice que en breve se darán bailes en el teatro Pérez Galdós.

La noticia ha sido admirablemente acogida por quienes recuerdan las bellas fiestas que la Sociedad Fomento y Turismo reunía a todo lo más brillante de Las Palmas en el viejo teatro.

También se dice que don Ramón Baudet, el empresario de nuestro teatro municipal, se ha propuesto volver a conmemorar aquellos espléndidos festivales, tan gratos, por ser el patio de butacas del Galdós el más amplio, bello y lujoso de nuestros salones.

Si, como se dice, es cierto, la simpática iniciativa del señor Baudet merece todos los aplausos."

ANUNCIE USTED EN

"Gaceta de Tenerife"

Magnesia Calcinada "ERBA" Pesada. Hidratada. Refrescante. Antipútrida. Antiácida. De venta en todas las Farmacias y Droguerías. Representante: Don A. José María Segura Adell. Pérez Galdós núm. 1. Santa Cruz de Tenerife.

CLINICA DENTAL DE Domingo Hernández Martínez. Montada con todos los aparatos modernos. Consultas de 9 a 12 y 3 a 6. Cruz Verde, 22. Santa Cruz de Tenerife.

NUESTRO SERVICIO TELEGRAFICO

Información Nacional y Extranjera

(DE LA AGENCIA PRENSA ASOCIADA)

Cordialidad hispanofrancesa

De la estancia en París del alcalde de la capital de España

Madrid 19 23'30.—Los telegramas recibidos de París dan cuenta de haber llegado a aquella capital el alcalde de Madrid, marqués de Hoyos.

En la Estación fué recibido por representantes de las autoridades locales y el embajador de España, señor Quiñones de León.

Al mediodía, el embajador español dió una comida en honor del alcalde de Madrid.

Por la tarde visitó el Ayuntamiento parisiense, donde fué recibido con todos los honores y estando la Guardia formada a la entrada del Palacio municipal.

En el Ayuntamiento pronunciaron sentidas y cariñosos discursos el prefecto del Sena y el presidente del Municipio, expresando ambos la fraternidad y la gran admiración que sienten por España.

Después fué obsequiado con un "lunch" y durante este acto, varias artistas actuaron, ejecutando danzas españolas.

Varias noticias

La flota comercial de Polonia

Madrid 20 1'30.—Informan de Ginebra, que ayer se reunió la Comisión preparatoria de la Conferencia del desarme.

Después de un detenido estudio fué rechazada la proposición presentada por el delegado ruso, pidiendo la reducción proporcional de las flotas.

Se examinó el artículo primero del proyecto, que contiene una cláusula naval sobre la limitación del tonelaje naval.

El representante de Polonia manifestó el deseo de su país de tener una flota comercial proporcionada a su movimiento comercial.

El delegado señor Masigli hizo observar al representante de Polonia que el Pacto Naval de Londres previene esas aspiraciones respecto a las potencias navales de segundo orden.

Periódicos madrileños suspendidos y multados
Madrid 20 17'20.—El periódico de esta corte "Heraldo de Madrid" ha sido suspendido por orden gubernativa.

También el diario "La Nación" ha sido multado con mil pesetas, por infringir la Ley de descanso dominical.

La Confederación Católica Agraria
La Confederación Católica Agraria de esta corte, ha facilitado una nota, por la cual se afirma en el carácter apolítico de dicha entidad, lo que pone por encima de toda línea de partidos.

Agrega que como en su misión social toca lo político, la Confederación hace ver que mira con simpatía el poder cooperar al mantenimiento social.

El salvamento de los pasajeros del vapor "Highuandhope"
Se reciben despachos de Lisboa relacionados con el naufragio del vapor "Highuandhope".

que por la falta de serenidad de que dió pruebas en tales momentos. Agregan que se salvaron casi todos los pasajeros, pero gracias a la intervención de los pescadores.

Joyero asesinado en París
De París llegan despachos dando cuenta de haber sido asaltada una joyería establecida en el popular barrio de Anterliz.

Los ladrones asesinaron al propietario, robándole diez mil francos.

Los grandes viajes aéreos
El hidroavión gigante "Dornier X", emprende el vuelo

Madrid 20 17'20.—Según comunican de Burdeos, de dicha bahía emprendió vuelo el hidroavión gigante alemán "Dornier X".

Dicho aparato tomó rumbo con dirección a La Coruña.

Del Gobierno
El señor Wais, algo indispuesto
Madrid 20 17'20.—El ministro del Trabajo, señor Wais, se halla algo indispuesto, por cuyo motivo no ha acudido a su despacho oficial.

Manifestaciones del general Marzo
En su conversación con los periodistas, dijo el ministro de la Gobernación, que tenía buenas noticias de Barcelona.

Agregó que en el puerto trabajan 1.700 obreros, circulando con normalidad centenares de carros.

También manifestó que en un arrabal del extremo de la ciudad, se apedregó a un tranvía.

Agregó que los obreros no han recibido aviso de la suspensión de la huelga.

Refiriéndose al estado de la situación de Madrid, expresó que es de completa tranquilidad.

Habló el ministro de las declaraciones hechas por el general Berenguer, diciendo que no aludió a una nueva Dictadura, sino a que se aplicarían medidas de rigor para los que infringieran la Ley.

Teatros y cines
EN ESTA CAPITAL
Cinema Victoria
A las siete y media de la noche, la película, en dos partes, "A caza de amor"; y la superproducción Metro, titulada "El drama de un pekínés".

A las nueve y media, los estrenos de la comedia, en dos partes, "El tío millonario"; y la superproducción Metro, titulada "Sombras de la noche".

EN LA LAGUNA
Teatro Leal
La Empresa del teatro Leal, de La Laguna, nos manifiesta que el anuncio de la Compañía Rivera-De Rosas continúa en aumento, y al propio tiempo, que la primera función se verificará mañana, sábado, día 22 del actual mes, en lugar de hoy, viernes, día 21, que estaba anunciada.

Hoy, viernes, a las cinco de la tarde quedará definitivamente cerrado el abono, y como es de esperar que quede cubierto, oportunamente daremos a conocer la obra del "debut".

A las seis de la tarde, función popular, proyectándose la película, en seis partes, "A toda máquina".

Las huelgas en la Península

Libertad de detenidos
Madrid 20 2'45.—Se ha decretado la libertad de todos los detenidos que lo fueron con motivo de la huelga de Madrid.

Huelga general en Sevilla
De Sevilla se reciben noticias dando cuenta de haberse declarado la huelga general.

Hojas clandestinas
Añaden que se repartieron hoy hojas clandestinas, invitando a los obreros al paro.

Tranvías asaltados
También dicen que varios tranvías y automóviles fueron asaltados por los huelguistas, resultando algunos tranviarios con contusiones.

Intervino la fuerza pública, que dió varias cargas, disolviendo a los alborotadores.

Los estudiantes también se mezclan en el conflicto
Expresan igualmente que los estudiantes han repartido hojas clandestinas, invitando a prolongar la huelga por 24 horas.

Estos promovieron alborotos, dando gritos subversivos, viéndose obligada la fuerza pública a dar algunas cargas, disolviendo a los alborotadores.

Agregan estas noticias que las causas de la huelga la fundan como protesta de los sucesos ocurridos en Madrid últimamente, así como por no haberse puesto en libertad a los detenidos por la huelga sevillana.

También piden se vuelvan a abrir los centros obreros.

Parece que el paro cesará a las 9 de esta noche.

Suspuesta actitud de los militares
Se ha desmentido como inexacta una supuesta actitud de algunos elementos militares, adoptada en vista de las actuales circunstancias.

El rumor carece de fundamento, pues el Ejército permanece tranquilo y ajeno a todo movimiento político.

Los patronos se quejan
Madrid 20 17'20.—El presidente del Consejo, general Berenguer, entre otras visitas, recibió a una Comisión de patronos de Valencia, que, en nombre de 8 mil afiliados le hablaron de la cuestión social de la región.

Le entregaron una nota manifestando que la huelga tiene un carácter de movimiento sindicalista de índole revolucionario.

Añade que se coacciona y amenaza en los propios domicilios, habiéndose dado el caso de entrar los huelguistas en una fábrica y agredir a los trabajadores, obligándoles a reanudar el paro.

Se quejan los patronos de la pasividad demostrada por el gobernador civil, y piden a las autoridades que se garantice la libertad de trabajo.

Se soluciona la huelga de Sevilla
De Sevilla dan cuenta de haberse solucionado la huelga, habiendo entrado al trabajo todos los gremios.

del entierro de las víctimas del hundimiento de la casa de la calle Alonso Cano, ha tomado declaración a los señores Besteiro y Largo Caballero.

También declararon varios manifestantes y heridos.

Se decreta el procesamiento del arquitecto señor Fernández Urosas
Madrid 21 1'15.—El juez que instruye sumario como consecuencia del hundimiento de la obra de la calle de Alonso Cano, ha dictado auto manteniendo el procesamiento del arquitecto de dicha obra, señor Fernández Urosas.

También ha dictado orden de prisión sin fianza.

La legalidad de la huelga
Ante el juez que incoó sumario por el carácter ilegal que ha tenido la huelga de Madrid, han declarado el presidente y secretario de la Sociedad de Tranvías.

También prestarán declaración ante dicha autoridad las directivas de 115 sociedades, que se declararon en huelga y los delegados de las mismas.

Tropas de provincias a Madrid
Dicen de Segovia que ha marchado con dirección a Madrid una compañía del Batallón de Fuerteventura, así como otra del de Chiclana, de guarnición en dicha plaza.

También de Burgos anuncian haber salido para Madrid una compañía del Regimiento de Lealtad.

Notas palatinas

Regresa de viaje el Infante don Jaime
Madrid 20 17'20.—Esta mañana llegó a Madrid el Infante don Jaime, hijo de los Soberanos, que regresa de su viaje a Valencia.

Ultima hora

El presidente despachando
Madrid 21 2'25.—El presidente del Consejo recibió esta noche a los ministros de Gracia y Justicia, Fomento y de la Gobernación.

También recibió a un periodista francés, al que el general Berenguer hizo algunas declaraciones.

Le visitó igualmente don Ramón Berge.

Después despachó con el subsecretario de la Presidencia, señor Ruiz y Benítez de Lugo.

Comida en el Palacio del duque de Alba
A las nueve y media de la noche abandonó el general Berenguer el Ministerio del Ejército.

Hablando con los periodistas dijo que nada tenía que comunicarse.

Después se dirigió al Palacio del ministro de Estado, donde de Alba, por quien había sido invitado a cenar.

Apertura del Curso en el Ateneo de Madrid
Esta noche se celebró en esta corte la apertura del Curso en el Ateneo, asistiendo una numerosísima concurrencia.

ha desembarcado ninguno de los pasajeros que conduce.

Añaden que el cónsul de Alemania ha sido la única persona que visitó esta tarde el avión.

Esta madrugada se tomaron nuevas precauciones en Madrid
Madrid 21 4.—Esta madrugada, como las anteriores, han montado servicio en las calles de Madrid las fuerzas de la Benemérita, de Infantería y de Caballería, así como la Guardia de Seguridad con tercerola.

Aunque en menor número que el primer día, ha sorprendido también este gran aparato de fuerzas.

Reunión en la Dirección de Seguridad
En la Dirección de Seguridad se hallan reunidos desde la una de la madrugada, el director general, los comisarios jefes y altos funcionarios.

En una brillante comitiva
Cuatro elefantes luchan con un león pintado de rojo

El día 10 del actual mes se celebró brillantemente en Londres el acto de toma de posesión del lord mayor.

Se organizó una comitiva que precedía al lord y en la que figuraban delegaciones de todos los países británicos.

Entre dichas delegaciones iban las correspondientes a la India inglesa, llevando en el centro de la formación cuatro enormes elefantes.

Al pasar éstos frente a los colegios universitarios, vieron en la fachada del edificio un león de gran tamaño, pintado de rojo, que se ostenta allí como un adorno decorativo.

Por los elefantes al león y enfurecerse, fué todo una misma cosa.

Los elefantes acometieron al león pintado de rojo, destrozándolo en breves momentos.

El pánico que cundió en la multitud fué enorme. La gente huía en todas direcciones, deshaciéndose la formación de la comitiva y pateándose unos a otros en la precipitación de la huida.

Resultaron 30 heridos graves y gran número de heridos leves y contusos.

Los elefantes, venidos y destrozados su enemigo, el león pintado de rojo, se dejaron dominar fácilmente por los indios que los conducían.

La depuración de París
Contra los "indeseables"
El "Matin", de París, dice que el señor De Roqueure, secretario general del ministro del Interior, estudia actualmente un vasto plan para proceder a la depuración de la capital de Francia por medio de la aplicación de severas medidas contra los extranjeros indeseables.

Estas medidas comprenden la persecución implacable de los elementos sospechosos, sin medios licitos de vida, y registros en los lugares donde tales elementos suelen tener su centro de acción.

En los casos que se considere necesario se aplicarán medidas excepcionales contra los extranjeros cuya situación sea irregular en París.

Bolsa de Madrid

Cotizaciones del día 20 de Noviembre

Table with 2 columns: Instrument (Libras, Francos, Liras, etc.) and Price (43'42, 34'80, etc.)

ACCIONES

Table with 2 columns: Company (Banco de España, Banco Español de Crédito, etc.) and Price (597, 414, etc.)

LEA USTED "GACETA DE TENERIFE"

Los que viajan

Se han embarcado para Las Palmas, don José Gilbert, don Salvador García y señora, don Diego Belandier, don Julio González, Mr. Stroud, doña Eva Stroud, don José Ascaño y señora, don Angel Toledo, don Manuel Cifra y don Sebastián Alamo.

De Las Palmas han llegado, Mr. Porter, don Antonio Bonny, don Manuel F. Oliva, don Miguel Prada, don José Monteagudo, don José Rabelo y don Carlos Moche.

Han llegado de Santa Cruz de la Palma, Gomera y Hierro, don Juan Gutiérrez y señora, don José Regalado, don Antonio Pérez, don Federico Lorenzo, don Juan Roda, Mr. Foley, don Angel Pérez, don Francisco Guimerá, don Fernando D'z, don Ramón Soleras, don Rafael Hernández, don Antonio Nogales, don Rafael Arroyo y doña Margarita Arroyo.

Para Las Palmas se han embarcado, don Jacobo Molina, Mr. Andrews, don José Hernández, don Blas Marrero, don Melchor Luz, don Diego Guerra, don Francisco Sánchez, don Cipriano Gómez, don Manuel Martín y don Crescencio Hernández.

En el vapor "Isa de Tenerife" llegaron ayer de la Península don José Portela de Llara, doña Dolores Marabotto, don Jacobo Poliacoff, don Peopoldo Anguiano, doña María Anguiano e hija, doña Pilar Tobal, don Félix Fernández, don Francisco Arias, don M. Cano, señora e hija, don E. Sánchez, señora e hijos.

De Las Palmas llegaron en el mismo vapor, don Vicente Díaz García, mister Wichelm Wendland y don Eduardo Góenaga.

Las manzanas de "Las Abiertas" están fuera de toda competencia por la selección de sus ricas variedades.

ANUNCIE USTED EN ESTE PERIODICO

Advertisement for Sanatogen featuring illustrations of a man and a dog, and text describing its benefits for vitality and health.

Advertisement for TOS CATARROS BRONQUITIS RESFRIADOS Elixir GOMENOL CLEMENT

Advertisement for SOLUCION BENEDICTO Glicerofosfato de Cal y CREOSOTAL, used for respiratory ailments.

Advertisement for Notas municipales and Permisos de acoples, detailing municipal regulations.

Advertisement for Notas municipales and Permisos de acoples, detailing municipal regulations.

Advertisement for Notas municipales and Permisos de acoples, detailing municipal regulations.



Llegada y salida de Vapores

Jacob Ahlers

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de Noviembre de 1930

Nombre del vapor y C.	Día	DESTINO
WAGOGO Woermann-Linia A. G.	12	Sao Vicente, Praia, Monrovia, Landana, Cabinda, Banana, Boma y Matadi.
WAHEHE Woermann-Linia A. G.	11	Freetown, Monrovia, Takoradi, Accra, Lagos, Apapa, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala y Tiko.
AUGUST SCHULTZE Compañía Oldenburguesa	14	Hamburgo y Bremen.
WINFRIED Hamburg-Bremer Afrika-Linia	20	Monrovia, Sao Thomé, Loanda, Lobito, Benguela y Mossamedes.
WOLFRAM Hamburg-Bremer Afrika Linie	24	Dakar, Freetown, Monrovia, Grand Bassam, Lome, Colonou, Duala, Bata, Libreville, Port Gentil, Pointe Noire, Kogo y Benito.
NIENBURG Hamburg-Bremer Afrika Linie	25	Freetown, Monrovia, Cape Palmas, Takoradi, Accra, Lome, Lagos, Duala, Victoria, Tiko, Santa Isabel, San Carlos y Kribi.
BILBAO Compañía Oldenburguesa	28	Hamburgo y Bremen.

INFORMES: Marina, 31.—Teléfono 1.140



Servicio frutero semanal para HAMBURGO Y BREMEN



Y con trasbordo para Copenhague, Stockholm, Oslo, etc.

Salidas del mes de Noviembre de 1930

Día 7.—OROTAVA	Norddeutscher Lloyd
Día 14.—AUGUST SCHULTZE	Compañía Oldenburguesa
Día 21.—ARUCAS	Norddeutscher Lloyd
Día 28.—BILBAO	Compañía Oldenburguesa

JACOB AHLERS
Marina, 31.—Teléfono: 1140

MANUEL CRUZ
San José, 30.—Teléfono: 1100

Compañía Trasmediterránea

BARCELONA

Servicios correspondientes al mes de Noviembre de 1930

ENTRADAS		SALIDAS	
Día	Nombre del vapor	Día-Hrs.	DESTINOS
6	ROMEU	2-12	Las Palmas, Cádiz y Norte de España.
6	ISLA DE GRAN CANARIA	7-18	Cádiz y Barcelona.
8	INFANTA CRISTINA	9-24	Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
13	INFANTA BEATRIZ	14-10	Cádiz y Barcelona.
14	PLUS ULTRA	16-12	Las Palmas, Cádiz y Norte España.
20	ISLA DE TENERIFE	21-18	Santa Cruz Palma, Cádiz y Barcelona.
21	INFANTA CRISTINA	23-12	Las Palmas, Cádiz y Sevilla.
27	INFANTA BEATRIZ	28-10	Cádiz y Barcelona.
28	ROMEU	30-12	Las Palmas, Cádiz y Norte España.

Estos vapores admiten pasajeros en primera, segunda y tercera clase, para todos los puertos de su itinerario, despachándose los billetes la víspera de su salida.

Para mayor facilidad de los señores viajeros, en nuestra Agencia pueden obtener también en billetes ferroviarios para cualquier lugar de Europa, haciéndose las reservas de habitaciones, los hoteles que indiquen, y avisando con ocho días de anticipación, se le tendrán preparados los kilométricos a su llegada.

Solamente se admitirán para embarque los despachos que se presenten antes de las doce del día de salida y los frutos y cargas que estén al costado del buque a las cuatro de la tarde, para los buques que salen a las seis de la tarde, y para los que salen a las 10/12 de la mañana los despachos deberán estar presentados la víspera del día de salida, así como la carga al costado del buque.

Para toda clase de informes dirigirse a su agente: MANUEL CRUZ, San José, núm. 10.

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

AVICIO FIJO SEMANAL PARA LOS PUERTOS DE LAS PALMAS, JRTE Y SUR DE TENERIFE E ISLAS DE LA GOMERA Y PALMA, POR LOS VAPORES

San Cristóbal. - San Isidro
Sancho II. - Santa Ursula

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos: 278, 80 y 821

Compañía Trasatlántica de Barcelona

(antes Antonio López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

Servicio del mes de Noviembre de 1930

Nombre del vapor	Días	DESTINO
REINA VICTORIA EUGENIA	10	Montevideo y Buenos Aires.
MONTEVIDEO	23	Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Fernando Póo.
LEGAZPI	26	Las Palmas, Arceife, Cádiz, Alicante, Valencia y Barcelona.
INFANTA ISABEL DE BORBON	15	Cádiz y Barcelona.
JUAN SEBASTIAN ELCANO	6	Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanailla y Colón.

Los consignatarios: Vda. e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 85.

Fred Olsen & Co.

OSLO

Salidas del mes de Noviembre de 1930

PARA LONDRES		PARA DIEPPE	
Día 5.—Vapor SAN JOSE		Día 1.—Vapor SARDINIA	
Día 12.—Vapor BUENAVISTA		Día 8.—Vapor BURGOS	
Día 19.—Vapor BASADEROS		Día 15.—Vapor SAN CARLOS	
Día 26.—Vapor SAN JOSE		Día 22.—Vapor SARDINIA	
		Día 29.—Vapor BURGOS	

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ

Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos 80, 298 y 851

Anuncie Vd. en "Gaceta de Tenerife"

Yeoward Line

Salidas de vapores durante el mes de Noviembre de 1930

== PARA LIVERPOOL ==

Día	Nombre del vapor	DESTINO
8	ALCA	Liverpool
15	ARDEOLA	"
22	AGUILA	"
29	ALONDRA	"

Estos vapores tienen buceo disponible para frutos y reúnen las mejores condiciones en alfarrabados y bodegas para el transporte de los mismos. Admitimos pasajeros de primera para Liverpool.

Precios de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario, RICHARD J. YEOWARD, Sucesor de Yeoward Brothers, Marina, 43. Teléfono 540.

Servicio frutero de la "Linea Pinillos"

EXCLUSIVAMENTE FRUTERO

SERVICIO RAPIDO SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

CANARIAS-MARSELLA-GENOVA-CASABLANCA

Salidas del mes de Noviembre de 1930

Miércoles 5.—Vapor-correo FRANCOLI	Para Marsella.
Miércoles 12.—Motor-correo SIL	Para Marsella, Niza y Génova.
Miércoles 19.—Vapor-correo DUERO	Para Marsella.
Miércoles 26.—Motor-correo EBRO	Para Marsella, Niza y Génova.

Salidas de Casablanca para Canarias todos los sábados

NOTAS.—No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cuatro de la tarde del día de salida, no pudiéndose admitir carga alguna después de las seis del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conducen para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasladará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso las mercancías cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

ANTONIO LEDESMA (Agente)
Oficinas: Marina, 23.

Compañía de Vapores

Correos interinsulares Canarios

SERVICIO FIJO REGULAR ENTRE LOS PUERTOS DE CANARIAS VAPORES EN SERVICIO

LEON Y CASTILLO 1465 tons.	GOMERA - HIERRO 800 tons.
VIERA Y CLAVIJO 1465 tons.	FUERTEVENTURA 800 tons.
LA PALMA 1465 tons.	LANZAROTE 800 tons.

ITINERARIOS

SALIDAS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE

Para Las Palmas, Gran Tarajal, Puerto de Cabras y Arceife: Los sábados, a las 24, y los miércoles, a las 11.

Para Santa Cruz de la Palma, San Sebastián de la Gomera y Hierro: Los miércoles y domingos.

Para Abona, Mérida, Abrejos, Cristianosa, Adeje, Guía San Sebastián de la Gomera, Herznigia, Aguila, Vallehermoso y Valle Gran Rey: Todos los miércoles, a las 8 de la mañana.

Para Orotava, Icod, Garachico, Santa Cruz de la Palma, Saucun y Tazacorte: Los sábados de cada dos semanas, a las 24 horas.

Para Sardinia, Las Nieves, San Nicolás, Mogán, Arguineguin, Maspalomas, LAR PALMAS, Gran Tarajal, Pozo Negro, Puerto Cabras, Tifosa, Arceife y Arrieta: Los jueves de cada dos semanas, a las 24 horas.

Para Las Palmas, Cabo Juby, Río de Oro y La Agüera: Los jueves de cada dos semanas, a las 24 horas.

COMUNICACIONES DIRECTAS ENTRE LOS PUERTOS DE SANTA CRUZ DE TENERIFE Y LAS PALMAS

Salidas de SANTA CRUZ DE TENERIFE: Lunes, miércoles, jueves, viernes, sábados y domingos, a las doce de la noche, y también los miércoles, a las once de la mañana.

Salidas de LAS PALMAS: Lunes, martes, miércoles, jueves, sábados y domingos, a las doce de la noche, y también los miércoles, a las once de la mañana.

OFICINAS:

MANUEL CRUZ.

San José número 8.

Banco de Ahorro y Construcción

Delegado Provincial: CANDIDO REVERÓN

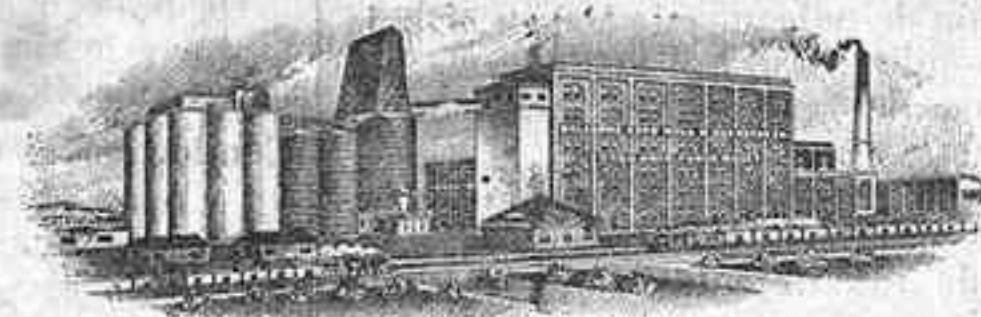
Oficinas: Imeldo Seris, 97

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Anuncie Vd. en este periódico

HARINAS

Producción diaria 2.500 barriles :: Almacenaje de trigo 500.000 bushels



"CERTIFICADO DE ORO" MERECE LA APROBACION Y CONFIANZA DE LOS COMERCIANTES EN TODOS LOS MERCADOS DEL MUNDO POR SU CALIDAD SUPREMA Y UNIFORME

Oklahoma City Mill & Elevator Co.

Oklahoma City, Oklahoma, E. U. de A.

Representante: MARIANO ORIVE RIAÑO - Apartado 115 - Las Palmas (Gran Canaria)

"CERTIFICADO DE ORO" "SUPERIOR" "WAVERLY"

Importadores en Tenerife:

Elder Dempster (Tenerife) Ltd.
José Trujillo Santos
André Lombet Rodríguez
Antonio Acaea Calea
Francisco Rodríguez Barrios
Francisco García Morales

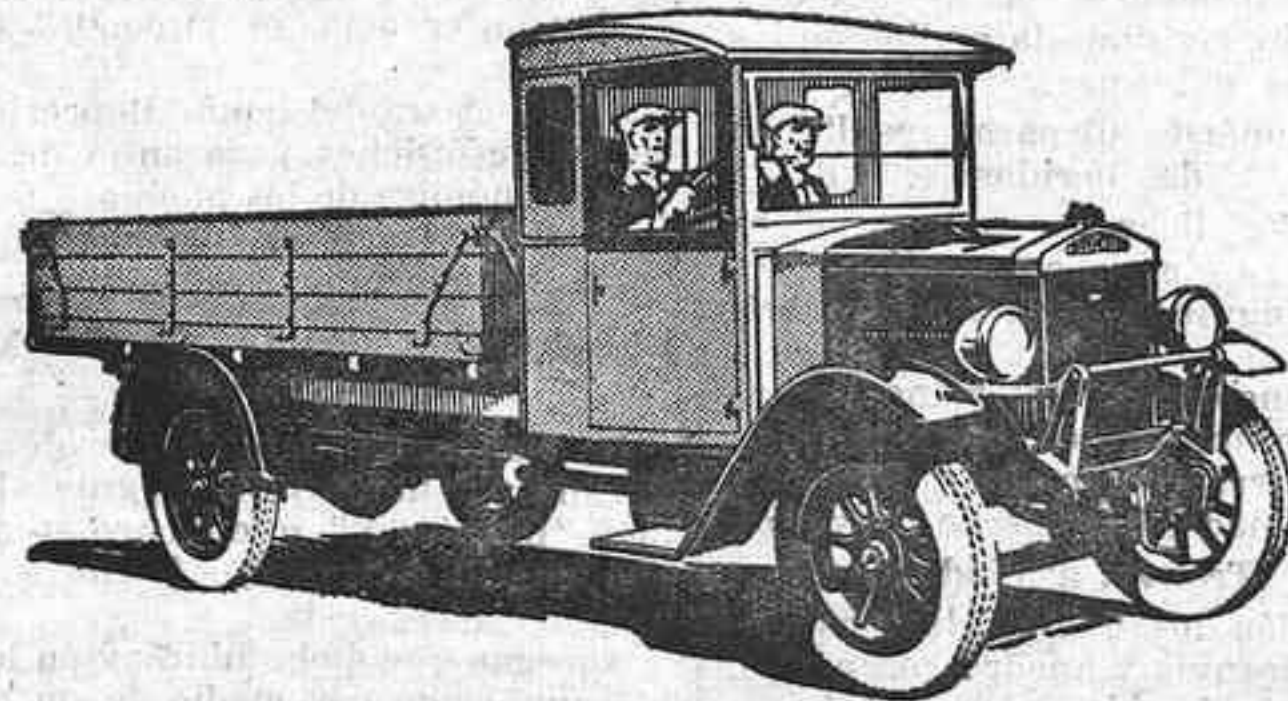
Suc. de Fernández del Castillo Vda. e Hijos de Aureliano Yanes
Manuel A. Franchy
Unión Industrial
La Oportunidad S. A.
Domingo Cruz Alvarez
Jesús Rodríguez Franco

David Maciver & Co. Ltd.

El Moto-Nave correo inglés "Brittany" de 7.500 toneladas de registro, se espera en este puerto el 24 de Noviembre, con destino a LIVERPOOL directo y con hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a HAMILTON & Co.—Agentes.

NOTA.—Este buque tiene hueco para pasajeros de primera clase.



Para trabajos de rigor y obtener el máximo de resultado, necesita Vd. la camioneta MANCHESTER, pues es el resultado de años de estudios de la ingeniería inglesa.

AGENTES PARA CANARIAS: ALVARADO & VEGA

Alfonso XIII 53 Santa Cruz de Tenerife y Viera y Clavijo 37 Las Palmas

Se alquila

en el Barrio de los Hoteles la casa calle Méndez Núñez número 50-54. Informarán Alfonso XIII, 83. Altos

SE VENDEN

23 autobuses de los que hacen el servicio urbano a precios ventajosísimos, hallándose todos ellos pintados, reparados y en perfectas condiciones de servicio.—Para más detalles, don Manuel Santaella y don Juan Díaz Jiménez, muelle principal.

¿QUIERES SOLO CON GAS!

La cocina moderna, económica e higiénica

Para instalaciones, adquisición de material, etc., dirigirse a las oficinas de esta Fábrica de Gas, Regla, 18, teléfono número 84.

Sergio Oliva Martínón

PROCURADOR

Ha trasladado su despacho a la calle de San Juan Bautista núm. 5.

Fábrica del Gas

COQ DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado diariamente de inmejorable calidad, alta potencia calorífica y de muy fácil encendido. PESETAS 120, la tonelada en fábrica. Servicio a domicilio, PESETAS 650 el quintal (al contado). Pedidos: dirigirse a la misma fábrica, teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, en la Plaza de Weyler.

ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados o sumergidos.

Precio por tonelada 150 pesetas en Fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.

Venta al detall, 0'25 céntimos el Kg. mínimum 5 Kg.

FABRICA DE GAS, Calle de Regla, Teléfono 183.

Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

ANUNCIO

Habiéndose extraviado una libreta de Ahorros, a favor de don Evelio Gutiérrez González, importante pesetas 25'00, se anuncia al público la nulidad de dicha libreta, de conformidad con el artículo 51 del Reglamento vigente, de la cual se expedirá una nueva libreta, una vez que surta los efectos legales el extravío de dicho documento.

Santa Cruz de Tenerife, 8 de Noviembre de 1930.

El director: J. R. Rumeu.



Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Santa Cruz de Tenerife

Para aminorar las tristezas del infortunio, conviene que los jóvenes se eduquen mirando siempre adelante, y para esta formación es gran auxilio la virtud del ahorro, que, haciendo a los hombres sobrios, dominadores de sí mismos y conscientes de su propia fuerza individual, los mantiene siempre en un tono de dignidad y de decoro, que no tiene ciertamente los derrochadores de la fortuna, los que no saben resistir las sugerencias de la frivolidad y del capricho.